

Seremonia de Yiskor Sementerio de Bagneux (Fransya)

2 de Oktobre de 2022

Avla de Michel Azaria

Estos últimos tres años (2019 – 2022) fueron difísiles i, en vezes, también dolorozos, porke pedrimos munchos de nuestros eminentes líderes espirituales.

Oy no puedo renderles a kada uno un omeñaje solemne i kompleto. Seria imposivle.

Siguro ke me olvidare de algunos, ma va aprovar de dizir en pokas palavras, lo ke les devemos a 5 benadames de bendicha memoria, Ganeden bueno ke tengan!

Simplemente desharé ke mi korasón avle en akodrando sus memoria i a lo manko sus nombre. Me aserki de todos eyos en numerozas okaziones i, komo munchos de vozotros, pude mezurar sus dedikasión i sus imense kontribusión a muestra komunidad.

Daniel Farhi

(18/11/1941 – 23/08/2021) Z"L

Empesaré kon él porke kero empesar en meldando un kurto ekstrakto de un sermón pronunsiado el 30 de Avril de 1992, titulado **"Al último sobreviviente"**, ande evoka la fin de la vida de los últimos sobrevivientes:

"Estaré ayí, invizivle, djunto a ti. Olvidaré toda

la esplendor del mobiliario del entorno, para ver sólo tus poveretos restos de un ex-deportado, ofisialmente muerto a las 17:48 oras en New York, el 14 de Septembre de 2006, ma de fakto muerto en Auschwitz 63 anyos antes, kuando vido un SS matando a su padre kon haftona.

Alevantaré los ojos al sielo, a través de la ventana de vidro, i bushkaré al Dio ke te dio la fuersa para sobrevivir i fraguar un imperio. Le diré: "Akí está el último de los ke se dize ke retornaron de ayí, ma ke nunca no retornaron. Tómallo a Tu derecha. Metelo más alto ke todos porke el pago un tributo inkreivle a la krueldad umana akí abasho, i porke estos pokos anyos de prosperidad material no son nada komparados a las sufriensas soportadas por este Job moderno."

No olvidaremos ke el rabino Daniel Farhi fue arrestado i enprizonado en Alemanyia en la dekada de 1970 por tratar de yeviar a los kriminales nazis delante de la djustisia i ke es a él ke devemos la lektura públika de 24 oras de los nombres de los judíos deportados de Fransia, a partir del lavoro de Serge Klarsfeld.

I agora en orden kronolójiko, en primero el ke tanto admirava i konosía mijor:



Haim-Vidal Sephiha

(28/01/1923 – 17/12/2019) Z"l

No lo olvidaremos porke lo sitamos kaji kada vez ke avlamos de muestra lingua. Es tan konosido entre vozotros ke kero sólo sitar akí una parte muy remarkada de su diskorso en la inoguración el 24 de Marso de 2003 de la laja en judeo-espanyol de Birkenau ande, sitando al Gran Rabino Haham Bashi de Turkia, Haïm Bedjarano, mos disho a su torno:

*«A ti lengua santa
A ti te adoro.
Si mi pueblo santo
El fue kativado
Kon ti mi kerida
El fue konsolado.»*



akodrando así ke muestra lingua, el judeo-espanyol, también devía ser sitada komo víktima de la Shoa.

Isaac Revah (08/09/1934 - 26/12/2020) Z"l

No mos olvidaremos ke fue un grande sientifiko, ma también un militante muy ardiente de la memoria judeo-espanyola. En pokas palavras, pagó su devda en logrando, malgrado los obstákolos, ke Sebastián Romero Radigales, konsul espanyol en Atena durante la gerra, el ombre ke lo avía salvado a él i a su famiya, sea rekonosido komo Djusto de las Naciones, en 2014.



Edmond Cohen

(1/12/1936 - 02/12/2022) Z"l

En fin, no olvidaremos a este maraviyozo avokato, narrador de boz melodioza ke, en tomando su retreta, durante más de 10 anyos asiguró una emision semanal enteramente en judeo-espanyol, echo ke munchas vezes le tomava un día kompleto, i munchas vezes mas, de investigasión, kada semana.

Fue él también ke kontó su vida komo kreatura eskondida, en su libro

Pastor ande los Djustos, ke despues

empesó a tradusir al judeo-espanyol, despues de obtener la Medalya de los Djustos para la famiya ke les avía eskondido.

Fue un militante inkansavle al ke todos konosésh, visto ke avló en varias okaziones akí en Bagneux para esta seremonia de YISKOR en los últimos anyos.

Oy, a todos los ke kedan, mos kaye de arrekodrar la memoria de estos sinko militantes, segir sus savios consejos i mantener biva muestra lingua: el judeo-espanyol.



Raphaël Esrail

(10/05/1925 - 22/01/2022) Z"l

No olvidaremos ke fue deportado komo miembro de la Rezis-tensia. Resientemente me avía amostrado,

kon un tono de shaka, unos papeles falsos ke avía fabrikado i konservado.

Difísil de dizir si su vida se aretó o empesó en Birkenau. Ke-

darle fidel es akodrar su determinasión de mantener para siempre las instalasiones del kampo de konsentrasió de Birkenau tan intaktas i únikas ke sea posivle.

